

522265-2026 - Javni razpis

Nemčija – Pohištvo (vključno s pisarniškim pohištvom), notranja oprema, gospodinjske naprave (razen svetil) in čistilna sredstva – Verkehrsmanagementzentrae (VMZ) Interieur - Technische Möblierung

OJ S 143/2026 28/07/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Blago

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Stadt Essen - Amt für Straßen und Verkehr

E-naslov: 66Vergabe@amt66.essen.de

Pravna vrsta kupca: Lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Verkehrsmanagementzentrae (VMZ) Interieur - Technische Möblierung

Opis: Anfertigung, Lieferung und Aufbau spezieller Möbel. Die technische Möblierung wird auf die vorhandenen Leitstellentechnik abgestimmt und entsprechend angepasst.

Identifikator postopka: 7d7903e7-8fcd-4245-b22b-ca2213174715

Notranji identifikator: 26-070-OV

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 39000000 Pohištvo (vključno s pisarniškim pohištvom), notranja oprema, gospodinjske naprave (razen svetil) in čistilna sredstva

Dodatna klasifikacija (cpv): 39141000 Pohištvo in oprema za kuhinje

2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Elisenstraße

Mesto: Essen

Poštna številka: 45139

Podregija države (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Država: Nemčija

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YYZYT1PW5YQR# Das von der Auftraggeberin durchgeführte Verfahren ist ein Offenes Verfahren nach Maßgabe des Vierten Teils des GWB und der VgV. Die vergaberechtlichen Grundsätze der Transparenz des Verfahrens und der Gleichbehandlung aller Bewerber und Bieter werden im gesamten Verfahren streng beachtet. Statt des Formular 312_322 und 511 gelten die Bewerbungsbedingungen für die Vergabe von Leistungen 2019.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev: Es gelten die Bestimmungen des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) sowie der Vergabeverordnung (VgV).

Sodelovanje v hudodelski združbi: Es gelten die Bestimmungen des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) sowie der Vergabeverordnung (VgV).

Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi: Es gelten die Bestimmungen des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) sowie der Vergabeverordnung (VgV).

Pranje denarja ali financiranje terorizma: Es gelten die Bestimmungen des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) sowie der Vergabeverordnung (VgV).

Goljufije: Es gelten die Bestimmungen des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) sowie der Vergabeverordnung (VgV).

Korupcija: Es gelten die Bestimmungen des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) sowie der Vergabeverordnung (VgV).

Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi: Es gelten die Bestimmungen des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) sowie der Vergabeverordnung (VgV).

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom davkov: Es gelten die Bestimmungen des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) sowie der Vergabeverordnung (VgV).

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom prispevkov za socialno varnost: Es gelten die Bestimmungen des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) sowie der Vergabeverordnung (VgV).

Kršitev obveznosti na področju okoljskega prava: Es gelten die Bestimmungen des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) sowie der Vergabeverordnung (VgV).

Kršitev obveznosti na področju socialnega prava: Es gelten die Bestimmungen des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) sowie der Vergabeverordnung (VgV).

Kršitev obveznosti na področju delovnega prava: Es gelten die Bestimmungen des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) sowie der Vergabeverordnung (VgV).

Plačilna nesposobnost: Es gelten die Bestimmungen des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) sowie der Vergabeverordnung (VgV).

Sredstva upravlja stečajni upravitelj: Es gelten die Bestimmungen des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) sowie der Vergabeverordnung (VgV).

Poslovne dejavnosti so začasno ustavljene: Es gelten die Bestimmungen des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) sowie der Vergabeverordnung (VgV).

Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju: Es gelten die Bestimmungen des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) sowie der Vergabeverordnung (VgV).

Huda kršitev poklicnih pravil: Es gelten die Bestimmungen des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) sowie der Vergabeverordnung (VgV).

Dogovori z drugimi gospodarskimi subjekti z namenom izkrivljanja konkurence: Es gelten die Bestimmungen des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) sowie der Vergabeverordnung (VgV).

Nasprotje interesov zaradi njegovega sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila: Es gelten die Bestimmungen des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) sowie der Vergabeverordnung (VgV).

Neposredno ali posredno sodelovanje pri pripravi tega postopka oddaje javnega naročila: Es gelten die Bestimmungen des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) sowie der Vergabeverordnung (VgV).

Predčasna odpoved pogodbe, odškodnina ali druge primerljive sankcije: Es gelten die Bestimmungen des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) sowie der Vergabeverordnung (VgV).

Napačno prikazovanje, prikrivanje informacij, nezmožnost predložitve zahtevane dokumentacije ali pridobivanje zaupnih informacij o tem postopku: Es gelten die Bestimmungen des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) sowie der Vergabeverordnung (VgV).

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Verkehrsmanagementzentrae (VMZ) Interieur - Technische Möblierung

Opis: Leitstelleninterieur - Technische Möblierung. Anfertigung und Lieferung spezieller Möbel für den 24/7-Dienst - abgestimmt für die kritische Infrastruktur. Anfertigung, Lieferung und Aufbau spezieller Möbel. Die technische Möblierung wird auf die vorhandenen Leitstellentechnik abgestimmt und entsprechend angepasst. Die technische Möblierung setzt sich zusammen aus: - Interieur Leitstellenraum - Interieur Leiterbüro - Interieur Besprechungsraum - Interieur Druckerraum - Interieur Büro Fremdfirmen - Interieur Küche - Bestuhlung - Lichtschutzanlage / Innenbegrünung - Weitere technische Komponenten - Baukoordination und Projektsteuerung - Werks- und Montageplanung, Bauleitung

----- WICHTIGER HINWEIS Zu den Bestimmungen über die Ausführungsfrist (siehe hierzu auch "Besondere Vertragsbedingungen Stadt Essen_26-070-OV_VMZ Leitstelleninterieur", zu finden in Vergabeunterlagen in Vertragsbedingungen): Die Ausführung ist unverzüglich nach Erteilung des Auftrages zu beginnen und bis zum 22.12.2026 fertig zu stellen. Nachrichtlich zur Laufzeit in Monaten: Mit der Ausführung der Maßnahme soll unverzüglich ab Zuschlagserteilung begonnen werden und die Arbeiten sollen bis zum 22.12.2026 fertig gestellt werden. Die angegebene Laufzeit von 2 Monaten ist daher keine bindende Angabe und lediglich als Richtwert zu verstehen.

----- Hinweis zum Formular 311 EU 02-2024: Statt des Formular 312_322 und 511 gelten die Bewerbungsbedingungen für die Vergabe von Leistungen 2019.

Notranji identifikator: 26-070-OV

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 39000000 Pohištvo (vključno s pisarniškim pohištvom), notranja oprema, gospodinjske naprave (razen svetil) in čistilna sredstva

Dodatna klasifikacija (cpv): 39141000 Pohištvo in oprema za kuhinje

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Elisenstraße

Mesto: Essen

Poštna številka: 45139

Podregija države (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 2 Meseci

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva
Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Reference o določenih dobavah

Opis merila za izbor: Eigenerklärung_Referenzen_Ausbau VMZ Elisenstrasse (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Nachweis von Referenzleistungen. Im Rahmen der Präqualifikation sind Eigenerklärungen zu mindestens drei mit dem Auftragsgegenstand vergleichbaren Referenzprojekten aus dem deutschsprachigen Raum vorzulegen.

Merilo: Reference o določenih delih

Opis merila za izbor: Eigenerklärung_Sachkunde_Ausbau VMZ Elisenstraße (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Fachunternehmererklärung (Fach- und Sachkunde) für Tischler und Möbel, sowie Elektroinstallation.

Merilo: Reference o določenih delih

Opis merila za izbor: Angaben zu Leistungen, die mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbar sind - Der Bieter hat in den letzten fünf Kalenderjahren vergleichbare Leistungen ausgeführt. Kommt das Angebot in die engere Wahl, sind auf gesondertes Verlangen drei geeignete Referenznachweise vorzulegen. Diese Referenzen müssen mindestens folgende Angaben enthalten: Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum; stichwortartige Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfanges einschl. Angabe der ausgeführten Mengen; Zahl der hierfür durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer; stichwortartige Beschreibung der besonderen technischen und gerätespezifischen Anforderungen bzw. (bei Komplettleistung) Kurzbeschreibung der Baumaßnahme einschließlich eventueller Besonderheiten der Ausführung; Angabe zur Art der Baumaßnahme (Neubau, Umbau, Denkmal); Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer, ARGE-Partner, Nachunternehmer); ggf. Angabe der Gewerke, die mit eigenem Leitungspersonal koordiniert wurden; Bestätigung des Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung

Merilo: Povprečna letna delovna sila

Opis merila za izbor: Angaben zu Arbeitskräften - Dem Bieter stehen die ihm für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Arbeitskräfte zur Verfügung. Kommt das Angebot in die engere Wahl, ist auf gesondertes Verlangen die durchschnittliche Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren beschäftigten Arbeitskräfte anzugeben. Die Angaben sind gegliedert nach Lohngruppen mit gesonderter Ausweisung des Leitungspersonals vorzulegen.

Merilo: Vpis v ustrezen profesionalni register

Opis merila za izbor: Registereintragungen - Der Bieter muss je nach den Rechtsvorschriften des Staats, in dem er niedergelassen ist, entweder die Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister oder auf andere geeignete Weise die erlaubte Berufsausübung nachweisen. Für Mitgliedstaaten der Europäischen Union gelten die in Anhang XI der Richtlinie 2014/24/EU genannten Nachweise. Auf Anforderung sind entsprechende Nachweise (z.B. Gewerbeanmeldung, Handelsregisterauszug, Eintragung in der Handwerksrolle oder bei der Industrie- und Handelskammer) vorzulegen.

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft - Der Bieter ist Mitglied in der für ihn zuständigen Berufsgenossenschaft. Kommt das Angebot in die engere Wahl, ist auf gesondertes Verlangen eine qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen vorzulegen.

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina
Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 19/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YYZYT1PW5YQR/documents>

Sprotni komunikacijski kanal:

Spletni naslov: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YYZYT1PW5YQR>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YYZYT1PW5YQR>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 31/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 56 Dnevi

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Fehlende Unterlagen, deren Vorlagen mit Angebotsabgabe gefordert war, werden im Rahmen der Rechtsprechung nachgefordert

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Einzureichende Unterlagen (Mit dem Angebot und auf Aufforderung): -324 EU 02-2024 - Angebotsschreiben -521 EU 01-2023 -

Eigenerklaerung Ausschlussgruende -523 EU 02-2024 - Eigenerklaerung Sanktionspaket 5

EU -531 EU 10-2023 - Bewerber-_Bietergemeinschaftserklaerung -533a 02-2024 - Information

Unterauftraege_Angbotsabgabe -533b EU 02-2024 - Nachweis Unterauftragnehmer -534a

EU 02-2024 - Erklaerung Eignungsleihe -534b EU 02-2024 - Erklaerung Eignungsleihe

Haftung -Eigenerklaerung-Lieferleistungen-Dienstleistungen -Eigenerklaerung-Lieferleistungen-

Dienstleistungen_BG -Eigenerklaerung-Lieferleistungen-Dienstleistungen_NU -

Eigenerklärung_Referenzen_Ausbau VMZ Elisenstrasse -

Eigenerklärung_Sachkunde_Ausbau VMZ Elisenstraße -Vertraulichkeitsvereinbarung -GAEB
- 84 Datei(en)

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

Finančna ureditev: Alle Zahlungen werden bargeldlos in Euro geleistet. Es erfolgen keine Vorauszahlungen. Werden abweichend von den zusätzlichen Vertragsbedingungen andere Skontobedingungen gewährt, sind diese Eintragungen im Bietertool des VMP vorzunehmen.

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster
Informacije o rokih za revizijo: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber der Auftraggeberin zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber der Auftraggeberin zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung der Auftraggeberin, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn die Auftraggeberin gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich eine Auftraggeberin über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch die öffentliche Auftraggeberin über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat die Auftraggeberin die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

Stadt Essen - Amt für Straßen und Verkehr

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Stadt Essen - Amt für Straßen und Verkehr

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Stadt Essen - Amt für Straßen und Verkehr

Registrska številka: 05113-31001-15

Poštni naslov: Alfredstraße 163
Mesto: Essen
Poštna številka: 45131
Podregija države (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)
Država: Nemčija
Kontaktna točka: Kalkulation und Vergabe, Rechtsangelegenheiten - FB 66-1-2
E-naslov: 66Vergabe@amt66.essen.de
Tel.: +49 2018866126
Faks: +49 2018866006
Spletni naslov: <https://www.essen.de>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster
Registrska številka: 05515-03004-07
Poštni naslov: Albrecht-Thaer-Straße 9
Mesto: Münster
Poštna številka: 48147
Podregija države (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Država: Nemčija
Kontaktna točka: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster
E-naslov: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de
Tel.: +49 2514112735
Faks: +49 2514112165
Spletni naslov: https://www.bezreg-muenster.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/index.html

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
Poštna številka: 53119
Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Država: Nemčija
E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 3feedb74-b20d-4186-b835-1b14c37246c2 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 27/07/2026 11:26:40 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas,
srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 522265-2026

Številka izdaje UL S: 143/2026

Datum objave: 28/07/2026